

HAWKER SIDDELEY HARRIER G.R. Mk.I

Ground attack and reconnaissance aircraft

ENGLISH INSTRUCTIONS

Test assembly position and fit of parts before cementing.
Paint small parts before assembly and assemble in sequence shown.

ANWEISUNGEN AUF DEUTSCH

Vor dem Zusammenfügen, Montage der Teile, sowie deren gute Passung überprüfen. Kleine Teile vor dem Montieren anstreichen und in der vorgeschriebenen Folge zusammenbauen.

CONSIGNES EN FRANCAIS

Essayer la position de montage et l'ajustage des pièces avant de les coller. Peindre les petites pièces et puis les monter dans l'ordre indiqué.

ANVISNINGER PA NORSK

Prøv sammensetting og at delene passer før de limes. Mal små deler før sammensettingen, og sett dem sammen i angitt rekkefølge.

ISTRUZIONI IN ITALIANO

Provare la posizione di montaggio ed attacco delle parti prima di cementare. Verniciare le parti piccole prima del montaggio e montare nell'ordine indicato.

AANWIJZINGEN, NEDERLANDS

Alvorens de delen aan elkaar te lijmen eerst controleren hoe deze samengevoegd worden en of ze passend zijn. Verf de kleinere delen voordat ze gemonteerd worden en zet dan het model in de aangegeven volgorde in elkaar.

INSTRUCCIONES EN ESPANOL

Ponga a prueba la posición de montaje y ajuste de piezas antes de encolarlas. Pinte las piezas pequeñas antes de montar y entonces monte en el orden mostrado.

SUOMALAISET RAKENNUSOHJEET

Kokeile osien asennus ja sopivuus ennen liimaamista. Maalaa pienet osat ennen kokoon panoa ja kokoa esitetyssä järjestyksessä.

10 TOP MODEL TIPS		Hawker Siddeley Harrier G.R. Mk.I
1		<p>The Harrier is the world's first operational combat aircraft with full vertical take-off and landing (VTOL) capability. It first flew in 1966, having been developed from the earlier P.1127 Kestrel. The VTOL feature enables the plane to operate from forward air bases without runways or, equally, from comparatively small ships at sea thereby eliminating the need for large and expensive conventional aircraft carriers. Engine: one 19,200 lb. thrust Bristol Siddeley Pegasus 101 vectored-thrust turbofan. Max. speed: Mach 0.95. Armament: twin 30 mm. Aden guns and six stores of bombs, rockets and missiles.</p> <p>Das Harrier Flugzeug ist das erste operative Kampfflugzeug der Welt mit vollstündigem Senkrechstart- und Landevorgang (VTOL). Dieses aus der früheren P.1127 Kestrel entwickelte Flugzeug startete im Jahre 1966 zum ersten Mal. Durch das Senkrechstart- und Landevorgang kann dieses Flugzeug von Luftstützpunkten ohne Landebahnen oder von verhältnismäßig kleinen Schiffen aus operieren, wodurch die Notwendigkeit großer und kostspieliger herkömmlicher Flugzeugträger beseitigt ist. Motor: ein 8700 kg Schub Bristol Siddeley Pegasus 101 Vektorschub-Turbofantrieb. Höchstgeschwindigkeit: Mach 0,95. Bewaffnung: 30 mm Aden-Zweiflugkanonen und Ausrüstung an Bomben, Raketen und Raketenaggregaten.</p> <p>Le Harrier est le premier avion de combat opérationnel au monde ayant complètement la possibilité de décollage et atterrissage verticaux (VTOL). Il vint pour la première fois en 1966 après avoir été développé à partir du Kestrel P.1127 antérieur. Le décollage et atterrissage verticaux permettent à cet appareil d'opérer depuis des bases aériennes avancées sans piste, ou bien également depuis des navires relativement petits en mer de sorte à éliminer la nécessité des gros et coûteux porte-avions traditionnels. Propulsion: un turbo-propulseur à poussée à réaction: Bristol Siddeley Pegasus 101 de 8700 kg de poussée. Vitesse max.: Mach 0,95. Armement: canons jumelés Aden de 30 mm et divers les bombes, roquettes et engins.</p> <p>Harrier er verdens første operative kampfly som kan ta av og lande lodret (VTOL). Det flyr for første gang i 1966, og var en videreutvikling av det tidligere P.1127 Kestrel. VTOL egenskapene setter flyet i stand til å operere fra fremre luftbaser uten runebaner, eller fra forholdsvis mindre skip, slik at det unngår behovet for store og kostbare hangarop- og lufttransporter. Motor: en 8700 kg trykkkraft Bristol Siddeley Pegasus 101 turbofan som kan vektoriseres. Største hastighet: Mach 0,95. Beväpning: to 30 mm Aden kanoner og en blanding av bomber, raketter og r.</p> <p>Il Harrier è il primo aereo da combattimento del mondo in grado con piena capacità di decollo ed atterraggio verticale (VTOL). Volò per la prima volta nel 1966, quando stava sviluppando dal precedente Kestrel P.1127. La caratteristica VTOL consente all'aereo di operare da basi aeree avanzate senza piste portuali, eliminando così la necessità di grandi e costosi portaerei tradizionali. Propulsione: un turbo-propulsore a spinta vettoriale, con spinta di 8700 kg. Velocità massima: 0,95 Mach. Armamento: cannoni gemelli Aden di 30 mm ed equipaggiamento di bombe, razzi e missili.</p> <p>De Harrier is het eerste operationele gevechtsvliegtuig ter wereld met volledig verticale stijg en landingsmogelijkheid (VTOL). Hij is ontwikkeld uit de oudere P.1127 Kestrel en vloog voor het eerst in 1966. De VTOL-eigenschap stelt het vliegtuig in staat van vooruitgeschoven vliegvelden zonder startbaan te opereren, vanaas van betrekkelijk kleine schepen op zee, zodat grote en dure vliegdekschepen niet meer nodig zijn. Motor: één Bristol Siddeley Pegasus 101 turbofan-turbofane met getoerde stroomlijn, vermogen 8700 kg. Max. snelheid: Mach 0,95. Bewapening: dubbele 30 mm Aden kanonnen en een aantal bommen, raketten en projectielen.</p> <p>El Harrier es el primer avión de combate en el mundo con capacidad de despegue y aterrizaje completamente verticales (VTOL). Voló por primera vez en 1966, habiendo evolucionado del P.1127 Kestrel. La característica VTOL permite a este aparato operar desde bases sin pista de aterrizaje y despegue o igualmente desde barcos relativamente pequeños, eliminando así la necesidad de grandes y costosos portaaviones convencionales. Motor: un Bristol Siddeley Pegasus 101 con turbomotor de doble flujo y empuje de vectores de 8700 kg. Velocidad máxima: Mach 0,95. Armamento: cañones gemelos Aden de 30 mm y un surtido de bombas, cohetes y proyectiles.</p> <p>Harrier on maailman ensimmäinen käyttöönsä otettu lentokonekone joka pystyy täysin vertikaaliseen nousuun ja laskeutumiseen (VTOL). Alkuperäisestä P.1127 Kestrelistä kehottetty, se lensi ensi kertaa 1966. Sen VTOL-kyvyistä johtuen sitä voidaan käyttää etujärjestelmän lentokentätiloista, jossa ei ole kiitotietä, kuin myös operoiden suhteellisen pienistä aluksista merellä, eliminoiden suuren ja kalliiden vliegdekkien tarpeellisuuden. Moottori: Yksi 8700 kg:n työntövoimaa Bristol Siddeley Pegasus 101 suunnattu vektoroidun kaasuturbiini. Kallontopeus: Mach 0,95. Aseistus: 30 mm. Aden tykkiä ja kokonaisia pommia, raketteja ja ohjuksia.</p>
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		



**Harrier-V/Stol
Ground Attack Fighter**

F273

- INSTRUCTION LEAFLET
- FEUILLET D'INSTRUCTIONS
- BROCHURE MET INSTRUCTIES
- INSTRUKSJONSHEFTE
- ANWEISUNGSHFT
- HOJA DE INSTRUCCIONES
- OHJEKIRJANEN
- VOLANTINO D'ISTRUZIONI

Cat.No.78087

GENERAL INSTRUCTIONS

1. Test assembly position and fit of parts before cementing.

2. Paint small parts before assembly and assemble in sequence shown.

ANWEISUNGEN AUF DEUTSCH

1. Vor dem Zusammenfügen, Montage der Teile, sowie deren gute Passung überprüfen.

2. Kleine Teile vor dem Montieren anstreichen und in der vorgeschriebenen Folge zusammenbauen.

CONSIGNES EN FRANCAIS

1. Essayer la position de montage et l'ajustage des pièces avant de les coller.

2. Peindre les petites pièces et puis les monter dans l'ordre indiqué.

ANVISNINGER PA NORSK

1. Prøv sammensetting og at delene passer før de limes.

2. Mal små deler før sammensettingen, og sett dem sammen i angitt rekkefølge.

ISTRUZIONI IN ITALIANO

1. Provare la posizione di montaggio ed attacco delle parti prima di cementare.

2. Verniciare le parti piccole prima del montaggio e montare nell'ordine indicato.

AANWIJZINGEN, NEDERLANDS

1. Alvorens de delen aan elkaar te lijmen eerst controleren hoe deze samengevoegd worden en of ze passend zijn.

2. Verf de kleinere delen voordat ze gemonteerd worden en zet dan het model in de aangegeven volgorde in elkaar.

INSTRUCCIONES EN ESPANOL

1. Ponga a prueba la posición de montaje y ajuste de piezas antes de encolarlas.

2. Pinte las piezas pequeñas antes de montar y entonces monte en el orden mostrado.

SUOMALAISET RAKENNUSOHJEET

1. Kokeile osien asennus ja sopivuus ennen liimaamista.

2. Maalaa pienet osat ennen kokoon panoa ja kokoa esitetyssä järjestyksessä.

GENERAL INSTRUCTIONS

1. Test assembly position and fit of parts before cementing.

2. Paint small parts before assembly and assemble in sequence shown.

ANWEISUNGEN AUF DEUTSCH

1. Vor dem Zusammenfügen, Montage der Teile, sowie deren gute Passung überprüfen.

2. Kleine Teile vor dem Montieren anstreichen und in der vorgeschriebenen Folge zusammenbauen.

CONSIGNES EN FRANCAIS

1. Essayer la position de montage et l'ajustage des pièces avant de les coller.

2. Peindre les petites pièces et puis les monter dans l'ordre indiqué.

ANVISNINGER PA NORSK

1. Prøv sammensetting og at delene passer før de limes.

2. Mal små deler før sammensettingen, og sett dem sammen i angitt rekkefølge.

ISTRUZIONI IN ITALIANO

1. Provare la posizione di montaggio ed attacco delle parti prima di cementare.

2. Verniciare le parti piccole prima del montaggio e montare nell'ordine indicato.

AANWIJZINGEN, NEDERLANDS

1. Alvorens de delen aan elkaar te lijmen eerst controleren hoe deze samengevoegd worden en of ze passend zijn.

2. Verf de kleinere delen voordat ze gemonteerd worden en zet dan het model in de aangegeven volgorde in elkaar.

INSTRUCCIONES EN ESPANOL

1. Ponga a prueba la posición de montaje y ajuste de piezas antes de encolarlas.

2. Pinte las piezas pequeñas antes de montar y entonces monte en el orden mostrado.

SUOMALAISET RAKENNUSOHJEET

1. Kokeile osien asennus ja sopivuus ennen liimaamista.

2. Maalaa pienet osat ennen kokoon panoa ja kokoa esitetyssä järjestyksessä.

1

2

3

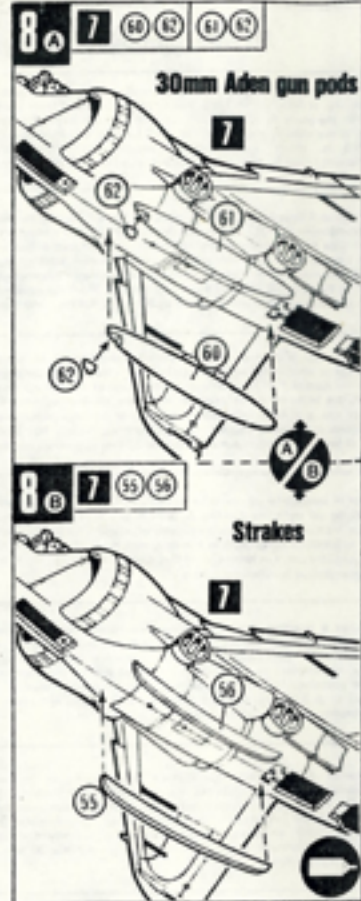
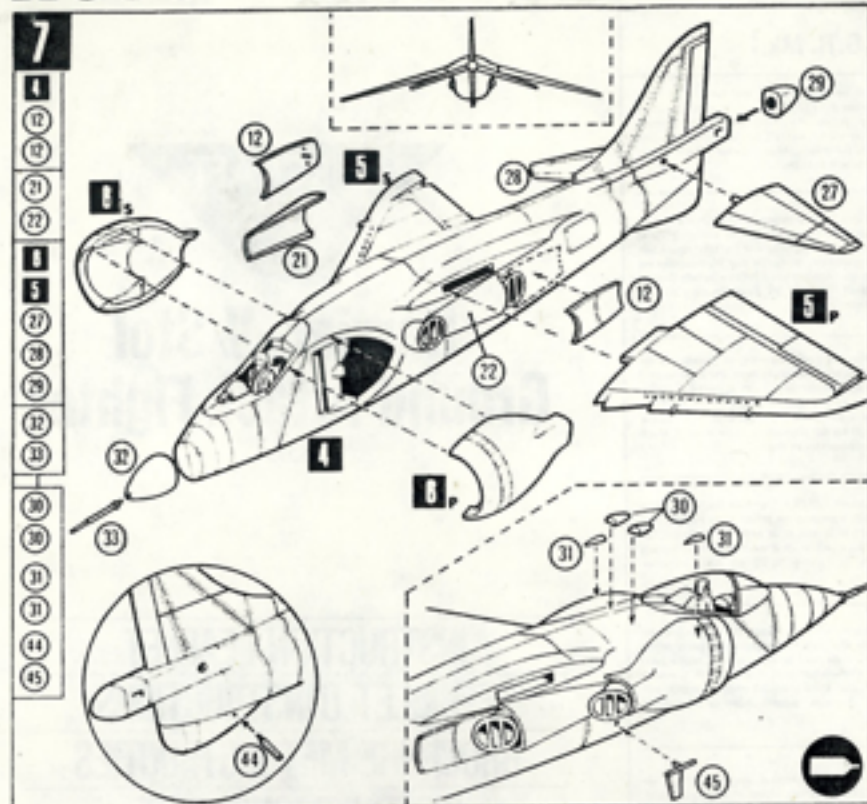
4

5

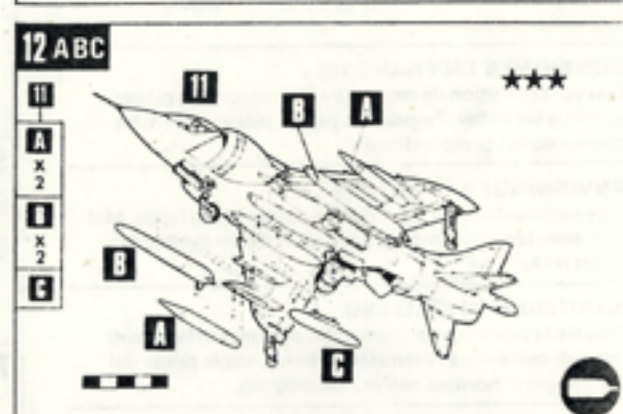
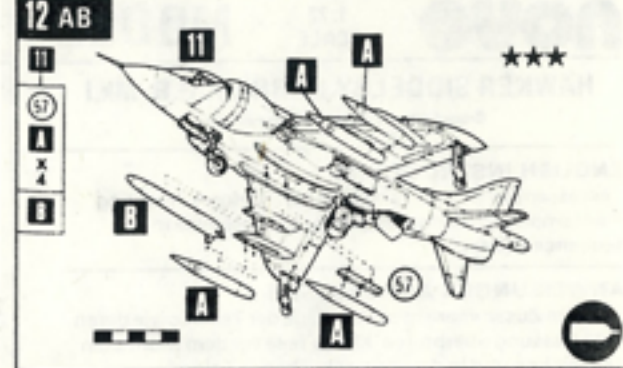
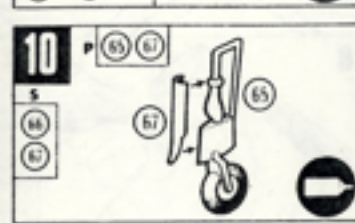
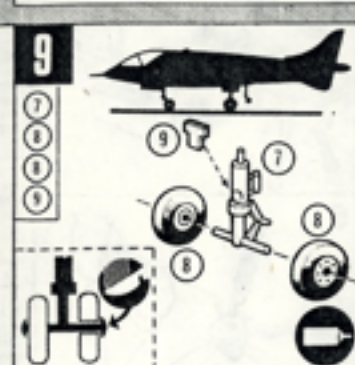
6

7

8



★★★
 The diagrams show suggested arrangements for the fitting of armaments. They may be altered to other arrangements if preferred.
 Die Abbildungen stellen vorgeschlagene Anordnungen für die Montage von Bewaffnungen dar. Sie können falls gewünscht, in andere Anordnungen umgeändert werden.
 Les schémas montrent des suggestions pour l'implantation des armements, mais il est possible de la modifier si l'on veut.
 Diagramme van wapenfitting welke u kunt wijzigen of anderszins aanpassen kan natuurlijk worden.
 Die Abbildungen geben Vorschläge vor, wie man die Bewaffnung am besten einbaut. Diese können aber nach Belieben verändert werden.
 Los Diagramas muestran disposiciones sugeridas para instalación de los armamentos. Estas pueden ser alteradas si se prefiere.
 Καταστάσεις προτείνονται για εγκατάσταση οπλισμού. Η κατάσταση μπορεί να αλλάξει ή να προσαρμοστεί.



Novo Toys Limited,
 Maxey, Peterborough, PE6 9HQ

